



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Das Papsttum und der katalanische Prinzipat bis zur Vereinigung mit Aragon**

**Kehr, Paul Fridolin**

**Berlin, 1926**

III.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-68533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-68533)

munificentie largitionem de nostro iure in ius prefate ecclesie consignamus et tradimus. Et ut hec nostra attributa collatio in posterum<sup>a</sup> robur<sup>b</sup> obtineat sempiternum, nostris subscriptionibus eam<sup>c</sup> munientes, sub duro anathemate eam constringimus personam, ut eterna ultione percussa penam excommunicationis non effugiat, que ausa fuerit abinceps supradictam ecclesiam sancti Cucuphatis alicui laico dare aut aliquid decerpere supradictarum rerum aut ibi futuro tempore acquirendarum de iure prescripte ecclesie, et insuper componat in quadruplum de sue proprietatis substantia omnia que exinde usurpauerit prenotate ecclesie mancipanda atque ab eius seruientibus assumenda. Actum est hoc VI iduum aprilis, anno siquidem dominice incarnationis MXXIII et regni Roberti regis XXVII<sup>d</sup>.

† Ego Iohannes sancte catholice et apostolice Romane ecclesie presul.

Guifredus sancte prime sedis Narbonensis ecclesie episcopus ss. ††<sup>e</sup> Deusdedit gratia Dei ac si indignus episcopus ss. Raimundus archileuita † S. † Ermemirus leuita et sacri scrinii s. † Bonutius presbiter ss. † Suniefredus presbiter ss. † Seniofredus presbiter ss. † Sigefredus leuita s. † Compannus leuita. † Rodlanus. † Odoldardus uicecomes. † Iohannes leuita s. † Vitalis presbiter ss. Amalricus presbiter s. † Audesinde sacerdos ss. † Richarius sacerdos ss. † Dalmatius leuita<sup>f</sup>. † Ermemirus presbiter ss. † Godefredus<sup>g</sup> presbiter s. † Sendedus presbiter s. † Guilelmus leuita s. † Adalbertus leuita ss. † Fulcus leuita. † Berengarius comes. † Ermesindis comitissa. † Petrus episcopus<sup>1</sup> †† Guifredus presul<sup>2</sup> †† Wadaldus ac si indignus gratia Dei episcopus ss.<sup>3</sup> † Amelius episcopus<sup>3</sup> † s. † Guilaberti Marcutii qui definiuit et confirmauit omnes decimas totius sui alodii, quod habet aut inantea acquisiturus erit in potestate Dei et prediete ecclesie sancti Cucuphatis et in manu domni Guilaberti episcopi ad suum proprium, et hoc manu propria corroborauit et corroborari iussit. Et fuit facta hec definitio et confirmatio II kal. aprilis anno XVIII. regni Henrici regis in palatio episcopali coram uiris subterius annotatis.

s † Bomparius presbiter. s † Guitardus leuita. s † Bonutius presbiter. s † Pontius leuita. s † Remundi leuite et iudicis, qui hanc diffinitionem et confirmationem scripsit et die et anno quo supra ss.

s † Pontius cognomento Bonifilii clerici et iudicis, qui hec scripsit et ss. die et anno prefixo.

<sup>1</sup> von Gerona    <sup>2</sup> von Besalú    <sup>3</sup> Wadald (von Barcelona) und Amelius (von Albi) stehen zusammen auch in dem Akt von 1029 in Besalú (VILLANUEVA XV 269 n. 28).

### III.

Die Gräfin Ermesindis (aus dem Hause der Grafen von Carcassonne, Witwe des Grafen Raimund Borell von Barcelona) schwört ihrem Enkel Raimund Berengar I. und dessen (zweiter oder dritter) Gattin Almodis, nichts gegen ihn und die ihm von ihr verkauften Besitzungen zu unternehmen, namentlich in den Grafschaften und Bistümern Gerona, Barcelona, Ausona (Vich), in der Stadt Manresa und den Kastellen Cardona, Begur, Aprerola, Pontils, und verpflichtet sich, bei Papst Victor II. die Aufhebung der von diesem über Raimund Berengar und Almodis ihretwegen verhängten Exkommunikation zu erwirken, ebenso der von Victor II. ihretwegen über den Erzbischof Wifred von Narbonne, ferner der von den Erzbischöfen Raimbald von Arles (Vikar Victors II.) und Wifred von Carcassonne auf der Synode von Toulouse auf Befehl des Papstes über Raimund Berengar und Almodis, endlich der von Victor II. über dieselben wegen der Blanca verhängten Exkommunikationssentenzen. (1056 ex.)

<sup>a</sup> impensione.    <sup>b</sup> robore.    <sup>c</sup> ea.    <sup>d</sup> ursprünglich LXXVII.    <sup>e</sup> es sind nicht eigentlich Kreuze, sondern verschlungene zeichen, die sich typographisch nicht wiedergeben lassen.    <sup>f</sup> leuite.    <sup>g</sup> Yodefridus.

*Kopie saec. XIII Barcelona Archivo de la Corona de Aragon (Ramon Berenguer I. sin fecha n. 173, olim Armario de Manresa sach. M n. 333). — Außerdem ist noch ein Original und eine Kopie saec. XIII von einem gleichlautenden Sakramental der Ermesindis für die Gräfin Almodis erhalten, aber ohne die den Papst betreffenden Artikel (Ramon Berenguer I. sin fecha n. 159). Nach Abschrift von J. RIUS.*

Der Verzicht und der Verkauf der genannten Besitzungen der Gräfin Ermesindis an ihren Enkel und dessen Gattin Almodis für den Spottpreis von 1000 Goldunzen fand am 4. Juni 1056 statt; die Urkunde ist bei MARCA-BALUZE p. 1106 n. 245 gedruckt und diente als Vorlage für das Sakramental der Ermesindis. Dieses kannte schon DIAGO (*Historia de los victoriosissimos condes antiguos de Barcelona fol. 104ff.*), und PUJADES, *Crónica universal de Cataluña lib. IV c. 4 (VII 402ff.)*, hat dessen Erzählung ziemlich wörtlich wiederholt. BOFARULL (*Los condes de Barcelona vindicados II 30*) gibt noch einige Erläuterungen dazu. Danach ging der Streit zwischen der herrschsüchtigen, aber frommen Großmutter und ihrem Enkel um das Testament ihres Gatten, des Grafen Raimund Borell, der ihr diesen großen, die Herrschaft des Enkels illusorisch machenden Besitz vermacht hatte; die Folge der Maßregeln des Enkels gegen die Großmutter war eine Beschwerde der Gräfin Ermesindis bei Victor II., der deswegen über Raimund Berengar und Almodis als die Schuldigen die Exkommunikation aussprach und wegen einer Dame Blanca, in der BOFARULL eine zweite bald wieder verstoßene Gattin Raimund Berengars sehen will, eine zweite Exkommunikationsentscheidung verhängte. In die Angelegenheit der Ermesindis war auch der Erzbischof Wifred von Narbonne aus dem Hause der Grafen der Cerdania verwickelt und deshalb gleichfalls von Victor II. exkommuniziert worden. Daß dieser große geistliche Sünder von diesem selben Papste auf einem Konzil von 120 Bischöfen mit dem Anathem belegt worden sei, behauptet der Vicecomes Berengar von Carcassonne in seiner bekannten auf der Synode von Toulouse im September 1056 vorgebrachten Klagschrift (*ed. MANSI XIX 850ff.*). Mit jenem Konzil der 120 Bischöfe müßte Victor II. erste Synode in Florenz Pfingsten 1055 gemeint sein, deren Akten wir leider nicht besitzen. Allerdings hielt Wifred noch im September 1055, als ob nichts geschehen, eine Synode zu Narbonne ab, die MANSI übersehen hat (*vgl. VILLANUEVA, Viage liter. VI 311 n. 33*). Ende September 1056 aber ist er mit den päpstlichen Legaten Raimbald von Arles und Pontius von Aix auf dem auf Befehl Victor II. abgehaltenen Konzil zu Toulouse, dessen Beschlüsse wir noch besitzen (*MANSI XIX 847ff.*), und zu dem mehrere Akte gehören, nämlich die eben erwähnte Klagschrift des Vicecomes Berengar von Narbonne (*MANSI XIX 850ff.*), eine Verfügung zugunsten von Chuny (*edd. MARTÈNE et DURAND, Thes. nov. anecd. IV 89, MANSI XIX 854*), eine andere zugunsten von S. Maria de Ripoll, die ich aus der *Collection Baluze* unter n. IV abdrucken lasse. Endlich ist auch jener Synodalbeschuß vom 27. September 1055 für Ausona-Vich (*VILLANUEVA, Viage liter. VI 311 n. 33*) den Leitern des Konzils von Toulouse Raimbald von Arles und Pontius von Aix damals zur Unterschrift vorgelegt worden. Hieraus läßt sich das Datum unserer Urkunde feststellen; sie ist nach der Synode von Toulouse, also nach dem September 1056 ausgestellt. Nimmt man hierzu das Testament der am 1. März 1057 gestorbenen Gräfin Ermesindis vom 27. Januar 1057 (*bei BOFARULL II 51*), aus dem man den Eindruck einer völligen Aussöhnung mit ihrem Enkel und dessen Frau gewinnt, so kommen wir in die letzten Monate des Jahres 1056.

Iuro ego Ermesindis, filia que fui Adalaizis chomitisse, tibi Raimundo chomiti, filius qui fuisti Santie comitisse, quod ab hoc ora et deinceps in futuro tempore dum uixero no deizebre<sup>a</sup> te Remonum comitem predictum. de tua uita neque de tuis membris, que in corpore tuo se tenent, nec te neque posteritatem tuam. Et ego predicta Ermesindis non engannare<sup>b</sup> nec deizebre<sup>a</sup> nec ego nec homo uel femina per meum consilium neque

<sup>a</sup> Statt decipiam (*resp. decepero*); no dezebrei auch sonst in katalanischen Sakramentalen jener Zeit (z. B. MARCA-BALUZE p. 1129sq.). <sup>b</sup> engannare = ich werde betrügen, bekanntlich noch ein ungelöstes Sprachrätsel.

per meum ingenium neque per meum stabilimentum uel assentimentum te predictum Remundum comitem nec posteritatem tuam de ipsa ciuitate quam dicunt Gerundam neque de ipso castro quod dicunt Ierundella neque de ipsis muris et turribus et edificiis omnibus, que in predicta ciuitate sunt et ad predictam ciuitatem pertinent, neque de ipso comitatu quem dicunt Gerundensem cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis chastris aut castellis, qui in predicto comitatu sunt et ad predictum comitatum pertinent, neque de ipsis dominicaturis chomitalibus, que in predicto chomitatu sunt cum omnibus illarum terminis et pertinentiis, neque de ipso episcopatu sancte Marie sedis predictae ciuitatis Ierunde cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis abatiis, que in predicto comitatu uel episcopatu sunt, cum illarum pertinentiis omnibus neque de ipsas rochas aut puos condirectos uel discondirectos, cultos aut heremos, qui in predicto chomitatu uel episcopatu sunt et ad predictum chomitatum et episcopatum pertinent. Et ego predicta Ermessindis non enganare nec dezebte te Remundum comitem predictum nec posteritatem tuam nec ego nec homo uel femina per meum consilium neque per meum ingenium neque per meum stabilimentum uel assintimentum de ipsa ciuitate quam dicunt Barchinonam neque de ipsis muris et turribus et edificiis omnibus, que in predicta ciuitate sunt et ad predictam ciuitatem pertinent, neque de ipso comitatu qui dicunt Barchinonensem cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis chastris uel chastellis, qui in predicto comitatu sunt, neque de ipso episcopatu sancte Crucis et sancte Eulalie sedis predictae ciuitatis Barchinone cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis abatiis, qui in predicto chomitatu uel episcopatu sunt, cum illarum terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis dominicaturis chomitatibus, que in predicto chomitatu uel episcopatu sunt, neque de ipsas rochas uel puos condirectos uel discondirectos, cultos uel heremos, que in predicto comitatu uel episcopatu sunt uel ad predictum chomitatum uel episcopatum pertinent. Et ego predicta Ermesindis non enganare nec dezebte te Raimundum chomitam predictum nec posteritatem tuam nec ego nec homo uel femina per meum consilium neque per meum ingenium neque per meum stabilimentum uel assentimentum de ipso comitatu, quem dicunt Ausonensem cum suis omnibus et pertinentiis omnibus neque de ipso Ausonensi episcopatu sancti Petri cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis chastris uel chastellis, que in predicto comitatu uel episcopatu sunt et ad predictum comitatum uel episcopatum pertinent neque de ipsis abatiis, que in predicto comitatu uel episcopatu sunt, cum illarum terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis dominicaturis chomitalibus, que in predicto comitatu uel episcopatu sunt, neque de ipsa ciuitate quem dicunt Minorisam neque de ipso comitatu quem dicunt Minorisensem cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis chastris uel castellis rochas uel puos condirectos uel discondirectos, cultos uel heremos, qui in predictis comitatibus uel episcopatu sunt uel ad predictos comitatus uel episcopatum pertinent. Et ego Ermessindis predicta non enganare nec dezebte te Remundum comitem predictum neque posteritatem tuam nec ego nec homo uel femina per meum consilium neque per meum ingenium neque per meum stabilimentum uel assentimentum de ipso castro quod dicunt Cardona cum suis omnibus edificiis et cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipsis auctoritatibus et uocibus omnibus, quas habeo uel habere debeo in comitatu uel episcopatu Urgellensi neque de ipso castro quod dicunt Begur cum suis edificiis et cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipso castro de Apierola cum suis edificiis et cum suis terminis et pertinentiis omnibus neque de ipso meo sponsalicio et dote mea ac decimo meo, de mea uiolaria dimissione domni Remundi comitis uiri mei, que omnia tibi uendidi euacuauit et definiui sine tuo engan(no). Et ego Ermesindis predicta non tollam tibi predicto Remundo comiti uel posteritati tue predicta omnia uel aliquid de predictis omnibus nec ego nec homo uel femina per meum consilium neque per meum ingenium

neque per meum stabilimentum uel assentimentum. Et ego predicta Ermesindis amplius non repetam te predictum Remundum comitem nec posteritatem tuam de his predictis rebus omnibus nec ego nec homo uel femina per meum consilium neque per meum ingenium neque per meum stabilimentum uel assentimentum. Et ego predicta Ermessindis faciam domnum Victorem papam Romanum soluere illam excommunicationem, quam predictus papa Victor fecit contra predictum Remundum comitem et contra Almodem comitissam pro me predicta Ermessindi, usque ad festiuitatem pasce primam uenientem<sup>1</sup> sine engan(no), si ego predicta Ermesindis uiua fuero aut si predictus papa Victor uiuus fuerit. Ego predicta Ermesindis faciam eundem domnum Victorem papam soluere illam excommunicationem, quam fecit pro me contra domnum Guifredum Narbonensem archiepiscopum et contra cunctos homines et feminas,<sup>a</sup> Ermesindis uiua fuero aut si predictus papa uiuus fuerit. Et ego predicta Ermesindis faciam domnum Reembaldum archiepiscopum Arelatensem et domnum Guifredum archiepiscopum Narbonensem soluere illam excommunicationem, quam fecerunt iussu predicti domni Victoris pape in Tolosana synodo contra te predictum Remundum comitem et contra predictam comitissam Almodem sine engan(no) usque ad festiuitatem sancti Felicis Ierundensis primam<sup>2</sup> uenientem sine dono de meo auer, si ego predicta Ermesindis uiua fuero aut si predicti archiepiscopi uiui fuerint. Et ego predicta Ermessindis faciam predictum domnum Victorem papam soluere illam excommunicationem sine engan(no), quam predictus papa fecit pro Blancha femina contra te predictum Remundum comitem et contra predictam comitissam Almodem usque ad festiuitatem Omnium sanctorum primam uenientem<sup>3</sup>, si facere potuero umquam sine dono de meo auer, si uiua fuero ego predicta Ermessindis aut si predictus papa uiuus fuerit. Et ego predicta Ermesindis, sicut superius scriptum est, sic tenebo et atendam fideliter et sinceriter tibi predicto Remundo comiti et posteritati tue sine engan(no) prescripta omnia me faciente, excepto quantum tu, predicte Remundo, me absolueris tuo grato animo sine fortia, per Deum et istos sanctos.

<sup>1</sup> 30. März 1057.<sup>2</sup> 1. August.<sup>3</sup> 1. November.

#### IV.

*Die Vikare P. Victoris II. Erzbischof Raimbald von Arles und Erzbischof Pontius von Aix, Erzbischof Wifred von Narbonne und alle übrigen der Synode von Toulouse bewohnenden Bischöfe ermahnen die Gläubigen in den Bistümern Gerona, Ausona-Vich, Barcelona, Elne und Urgel, welche Güter und Zehnten des Klosters Ripoll widerrechtlich in Besitz haben, diese den Brüdern zurückzugeben, und belegen die Ungehorsamen mit der Exkommunikation.*

Toulouse (1056 September)

*Kopie saec. XVII in der Collection Baluze t. 107 fol. 272 in der Nationalbibliothek zu Paris (ex archivo mon. Rivipollen). Nach Abschrift von Dr. W. KIENAST.*

*Wir besitzen noch die Akten der Synode zu Toulouse, welche die von P. Victor II. zur Ausrottung des Konkubinats und der Simonie bestellten Vikare Raimbald von Arles und Pontius von Aix am 13. September 1056 abhielten (ed. MANSI XIX 845 ff.), und die merkwürdige Klagschrift des Vicecomes Berengar von Narbonne gegen den anwesenden Erzbischof Wifred von Narbonne, der darin grober Simonie beschuldigt wird: er habe den eigenen Stuhl für 100 000 Solidi*

<sup>a</sup> hier fehlt si ego.